

le 30 mars, 2020

## **COVID-19 Mise à jour No. 3**

Cher(ère)s résidents

J'espère qu'au fil du temps, vous trouverez cette situation plus facile à gérer et que vous trouverez du réconfort dans les nouvelles routines et les nouvelles façons de communiquer avec la famille, les amis et les voisins. N'oubliez pas de tendre la main si vous êtes anxieux, si vous avez des questions ou tout simplement si vous avez envie de parler.

Nous savons que certains d'entre vous ont peut-être entendu dire que les locataires ne seront pas expulsés pour ne pas avoir payé leur loyer, ou qu'un fournisseur de logements à Ottawa a déclaré que leurs résidents n'auraient pas à payer leur loyer d'avril. Nous voulons que vous sachiez que votre paiement de loyer pour avril est toujours dû le 1er avril. Si vous savez que vous n'êtes pas en mesure de payer votre loyer le 1er avril, veuillez s'il vous plaît nous contacter afin que nous puissions discuter des options et des ressources qui peuvent être à votre disposition.

Si votre revenu a diminué ou pris fin en raison du COVID-19, tous les niveaux de gouvernement ont annoncé des programmes d'aide d'urgence pour vous aider avec vos dépenses. Nous avons inclus des renseignements sur certains de ces programmes dans cette note de service. Si vous éprouvez de la difficulté ou si vous n'êtes pas sûr d'être éligible, veuillez s'il vous plaît contacter le bureau afin que nous puissions vous aider. **Le plus important, s'il vous plaît, contactez-nous si vous n'êtes pas en mesure de payer votre loyer le 1er avril 2020.**

### **Ville d'Ottawa - Aide financière d'urgence**

**Ces mesures s'adressent aussi aux résidents qui sont en attente de l'assurance-emploi.**

Les résidents d'Ottawa qui ne disposent d'aucune autre ressource financière et qui ne sont pas en mesure de se procurer des biens essentiels peuvent faire une demande d'aide financière d'urgence par l'intermédiaire de la Direction générale des services sociaux et communautaires de la Ville d'Ottawa. *Voir la fiche de renseignements ci-jointe.*

### **Gouvernement Provincial**

- Fournir un paiement unique de 200\$ par enfant jusqu'à l'âge de 12 ans, et de 250\$ pour les personnes ayant des besoins spéciaux, y compris les enfants inscrits dans les écoles privées
- Réglage de prix de l'électricité au tarif le plus bas, (connu comme le prix au tarif de nuit), 24 heures par jour, pendant 45 jours pour soutenir les contribuables dans leur utilisation accrue de l'électricité pendant la journée.

### **Programmes d'aide fédéraux:**

#### **Programme de Subventions salariales:**

Le gouvernement fédéral a augmenté le programme de subventions salariales pour les employeurs de 10% à 75%, ce qui signifie que même si vous ne pouvez pas travailler, votre employeur peut ne pas avoir à vous licencier.

c/o Heartwood House, 206 - 404 McArthur Rd, Ottawa, ON K1K 1G8  
Telephone 613-686-1825 Fax 613-686-1829 Email [mhi@multifaithhousing.ca](mailto:mhi@multifaithhousing.ca)

**Prestation de soins d'urgence:**

Le gouvernement fédéral a annoncé une aide financière à laquelle vous pourriez être admissible. «Présentation de la prestation de soins d'urgence offrant jusqu'à 900 \$ aux deux semaines, jusqu'à 15 semaines. Cette prestation forfaitaire serait administrée par l'entremise de l'Agence du revenu du Canada (ARC) et fournirait un soutien du revenu pour:

- Les travailleurs, y compris les travailleurs autonomes, qui sont mis en quarantaine ou malades avec COVID-19 mais ne sont pas admissibles aux prestations de maladie de l'assurance-emploi.
- Les travailleurs, y compris les travailleurs autonomes, qui prennent soin d'un membre de la famille qui est malade avec COVID-19, comme un parent âgé, mais qui ne sont pas admissibles aux prestations de maladie de l'assurance-emploi.
- Les parents dont les enfants ont besoin de soins ou de surveillance en raison de fermetures d'écoles ou de garderies et qui ne sont pas en mesure de gagner un revenu d'emploi, qu'ils soient admissibles ou non à l'assurance-emploi.

La demande de prestation sera disponible en avril 2020 et exigera des Canadiens qu'ils attestent qu'ils satisfont aux conditions d'admissibilité. Ils devront réattester toutes les deux semaines pour reconfirmer leur admissibilité.

**Pour plus d'informations, visitez: <https://www.canada.ca/fr/ministere-finances/plan-intervention-economique/covid19-particuliers.html>**

Merci à tous pour votre coopération, votre compréhension et votre patience. Si vous avez des questions s'il vous plaît contactez-nous par téléphone ou par courriel. Si vous avez une question urgente et que ce n'est pas un jour ouvrable régulier, veuillez appeler LSM Services au 613-296-6859. Vous pouvez également m'appeler au 613-795-5767 ou m'envoyer un courriel à [lori@lsmervices.ca](mailto:lori@lsmervices.ca).

Restez en sécurité, restez en santé.

Lori Simpson, Gestionnaire, LSM Services Inc.

March 30<sup>th</sup>, 2020

### **COVID-19 Update - #3**

Dear Residents,

I hope that as time goes on you are finding this situation easier to cope with and comfort in new routines and ways of connecting to family, friends and neighbours. Please remember to reach out if you are anxious, have any questions or just want to talk.

We know that some of you may have heard that renters won't be evicted for not paying their rent, or that one housing provider in Ottawa has said their residents don't have to pay their April rent. We want you to know that your April rent is still due on April 1<sup>st</sup>. If you know that you aren't going to be able to pay your rent on April 1<sup>st</sup>, please contact us so we can discuss options and resources that may be available to you.

If your income has decreased or ended because of COVID-19, all levels of government have announced emergency assistance programs to help you with your basic expenses. We have included information about some of the programs available in this memo. If you are having difficulty finding out about them or not sure if you're eligible, please call or email the office so that we can help you. **Most importantly, please contact us if you're not able to pay your rent on April 1<sup>st</sup>, 2020.**

#### **City of Ottawa – Emergency Financial Assistance**

*This includes residents who are waiting for employment insurance benefits.*

Ottawa residents, who have no other financial resources available, and are unable to meet basic living expenses (food, housing, transportation, medicine), may apply for Emergency Financial Assistance, through the City of Ottawa's, Community and Social Services Dept.

*See Fact Sheet attached with the details.*

#### **Provincial Government**

- Providing a one-time payment of \$200 per child up to 12 years of age, and \$250 for those with special needs, including children enrolled in private schools.
- Setting electricity prices for customers at the lowest rate, known as the off-peak price, 24 hours a day for 45 days to support ratepayers in their increased daytime electricity usage.

#### **Federal Assistance Programs:**

##### **Wage Subsidy Program:**

The Federal Government increased the wage subsidy program for employers from 10% to 75% - this means that even if you are unable to work, your employer may not have to lay you off.

##### **Emergency Care Benefit:**

The Federal Government has announced financial assistance that you may be eligible for. "Introducing the Emergency Care Benefit providing up to \$900 bi-weekly, for up to 15 weeks. This flat-payment Benefit would be administered through the Canada Revenue Agency (CRA) and provide income support to:

c/o Heartwood House, 206 - 404 McArthur Rd, Ottawa, ON K1K 1G8  
Telephone 613-686-1825 Fax 613-686-1829 Email [mhi@multifaithhousing.ca](mailto:mhi@multifaithhousing.ca)

- Workers, including the self-employed, who are quarantined or sick with COVID-19 but do not qualify for EI sickness benefits.
- Workers, including the self-employed, who are taking care of a family member who is sick with COVID-19, such as an elderly parent, but do not qualify for EI sickness benefits.
- Parents with children who require care or supervision due to school or daycare closures, and are unable to earn employment income, irrespective of whether they qualify for EI or not.

Application for the Benefit will be available in April 2020, and require Canadians to attest that they meet the eligibility requirements. They will need to re-attest every two weeks to reconfirm their eligibility."

**For more information visit: [www.canada.ca/en/department-finance/economic-response-plan.html](http://www.canada.ca/en/department-finance/economic-response-plan.html).**

Thank you all for your co-operation, understanding and your patience. If you have any questions please reach out to us by phone or email. If you have an urgent matter and it is not a regular business day, please call LSM Services at 613-296-6859. You may also call me at 613-795-5767 or email me at [lori@lsmservices.ca](mailto:lori@lsmservices.ca).

Stay safe, stay well.

Lori Simpson, Manager, LSM Services Inc.  
On Behalf of Multifaith Housing Initiative